ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΧΡΙΣΤΟΣ ΡΙΖΟΠΟΥΛΟΣ
ΓΡΑΦΕΙΑ - ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΑ
ΑΝΔΡ. ΜΙΧΑΛΑΚΟΠΟΥΛΟΥ 61α
ΤΗΛΕΦΩΝΑ:
Διεύθυνσις 32—02
Σύνταξις - Διαχείρισις 28—52

Η ΗΜΕΡΑ

ΠΡΩΪΝΗ ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΟΣ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΠΑΤΡΩΝ

ΠΑΤΡΑΙ
ΕΤΟΣ 7ον — ΑΡΙΘ. ΦΥΛΛΟΥ 1918
ΣΑΒΒΑΤΟΝ
7
ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ
1957
Τιμὴ φύλλου Δραχμὴ Μία

Αἱ ἀγγλικαὶ ἐργατικαὶ ἑνώσεις ἐπικρίνουν τὴν πολιτικὴν τοῦ Φόρεϊν Ὄφφις εἰς τὸ Κυπριακὸν

Οἱ Τοῦρκοι ἑτοιμάζουν εἰς τὴν Ἀμερικὴν ἐπεισόδια εἰς βάρος τοῦ Ἐθνάρχου Μακαρίου;

Ο κ. ΑΒΕΡΩΦ ΘΑ ΜΕΙΝΗ ΜΙΑΝ ΗΜΕΡΑΝ ΕΙΣ ΤΟ ΠΑΡΙΣΙ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ. Κατὰ τὸ εἰς Μπλάκπουλ συνέδριον τῶν βρετανικῶν ἐργατικῶν ἑνώσεων ὁ γενικὸς γραμματεὺς Τιούσον ἐπέκρινε τὴν πολιτικὴν τοῦ Φόρεϊν Ὄφφις ὅσον ἀφορᾷ τὸ Κυπριακὸν καὶ συνεβούλευσε τὴν ἄμεσον ἔναρξιν διαπραγματεύσεων.

«Γνωρίζομεν—εἶπε — λόγῳ τῆς πείρας τὴν ὁποίαν ἀπεκτήσαμεν εἰς τὰς συνδικαλιστικὰς ὑποθέσεις ὅτι τὰ ζητήματα αὐτὰ ἐπιλύονται ἀποκλειστικῶς διὰ διαπραγματεύσεων.

Ἐτονίσαμεν πάντοτε ὅτι, ἀνεξαρτήτως τοῦ τί δύναται νὰ ἀντιληφθῇ τις ὅσον ἀφορᾷ τὰς ἀπόψεις τοῦ Ἀρχιεπισκόπου Μακαρίου, ἐπιβάλλεται ὅπως αἱ διαπραγματεύσεις διὰ τὸ Κυπριακὸν διεξαχθοῦν μετ' αὐτοῦ ἂν ὁ λαὸς τῆς Κύπρου ἀναγνωρίζει τοῦτον ὡς ἀντιπρόσωπόν του. Αἱ συζητήσεις τοῦ Μακαρίου πρέπει νὰ ἀποτελέσουν τὸ πρῶτον βῆμα πρὸς τὴν ὁδὸν τῶν διαπραγματεύσεων».

ΛΟΝΔΙΝΟΝ. Οἱ Τοῦρκοι ἑτοιμάζουν ἐν Ἀμερικῇ ἐκδηλώσεις καὶ ἐπεισόδια εἰς βάρος τοῦ Ἀρχιεπισκόπου Μακαρίου, ἀναμενομένου ὡς γνωστὸν νὰ φθάσῃ εἰς Νέαν Ὑόρκην τὴν προσεχῆ Πέμπτην.

Ἡ ἀνωτέρω εἴδησις προέρχεται, ὑποτίθεται, ἐξ Ἡνωμένων Πολιτειῶν, τίθεται δὲ εἰς κυκλοφορίαν καθ' ὃν χρόνον ἐντείνεται, γενικῶς, ἡ ἐναντίον τοῦ Ἐθνάρχου ἀγγλοτουρκικὴ ἐκστρατεία. Κατὰ τὰς σχετικὰς ἐξ Ἀμερικῆς πληροφορίας, οἱ ἐκεῖ Τοῦρκοι πράκτορες προπαρασκευάζουν πυρετωδῶς ἐκδηλώσεις ἀποδοκιμασίας τοῦ Ἀρχιεπισκόπου. Ὡς κέντρον τῶν τουρκικῶν παρασκηνιακῶν μηχανορραφιῶν ἀναφέρεται ἡ Νέα Ὑόρκη, ὅπου ἡ τουρκικὴ προπαγάνδα διαθέτει τὸν κομματικὸν μηχανισμὸν τοῦ ἐξέχοντος Ρεπουμπλικάνου ἡγέτου κ. Τόμας Ντιούϊ, διατελέσαντος Κυβερνήτου τῆς πολιτείας τῆς Ν. Ὑόρκης, ἤδη δὲ εἰσπράττοντος ἑκατὸν πεντήκοντα χιλιάδας δολλαρίων ἐτησίως δι' ὑπηρεσίας, τὰς ὁποίας προσφέρει ὡς νομικὸς σύμβουλος τῆς τουρκικῆς πρεσβείας.

Ἡ ὀξύτης τῆς ἀγγλοτουρκικῆς ἐπιθέσεως κατὰ τοῦ Ἐθνάρχου Μακαρίου αὐξάνει καθημερινῶς. Ἀλλ' ἡ βρετανικὴ διπλωματία ἀνησυχεῖ ὁλονὲν περισσότερον βλέπουσα τὸν Ἐθνάρχην νὰ διευρύνῃ συνεχῶς τὸ μέτωπον τῆς ἰδικῆς του ἐπιθέσεως. Ὡς χαρακτηριστικὸν παράδειγμα τῆς τοιαύτης διευρύνσεως ἀναφέρεται ἡ χθεσινὴ δήλωσις τοῦ Ἀρχιεπισκόπου Μακαρίου, ὅτι καὶ τὸ πρόβλημα τοῦ Γιβραλτὰρ ἐπιβάλλεται νὰ λυθῇ ἐπὶ τῇ βάσει τῆς ἀρχῆς τῆς αὐτοδιαθέσεως. Τοιουτοτρόπως, τὸ μέτωπον διηυρύνθη ἀπὸ τῶν ἀραβικῶν χωρῶν μέχρι καὶ τῆς Ἱσπανίας. Ταῦτα, μέχρι χθές. Αὔριον, τὸ μέτωπον θὰ ἐπεκταθῇ.

Ἡ ἀνωτέρω τακτικὴ τοῦ Κυπρίου Ἱεράρχου κρίνεται ὡς ἀπειλοῦσα συμφορὰς διὰ τὴν Αὐτοκρατορίαν. Ὡς ἐκ τούτου, οἱ ἐνδιαφερόμενοι διπλασιάζουν τὰς προσπαθείας των πρὸς κατασυκοφάντησιν τοῦ Ἀρχιεπισκόπου Μακαρίου.

Ἀντιθέτως αἱ δηλώσεις τοῦ κ. Καραμανλῆ ἐγένοντο ἠρέμως δεκταί, προβληθεῖσαι μάλιστα σημαντικῶς ἀπὸ τοῦ ραδιοφώνου. Τὸ Λονδῖνον, βεβαίως γνωρίζει ὅτι κατόπιν τῶν τελευταίων ἐξελίξεων, ἡ συγκρότησις τριμεροῦς ἢ ἄλλης παραπλησίας διασκέψεως ἐδυσχεράνθη σοβαρῶς, θεωρεῖ ὅμως, ὅτι αἱ δηλώσεις τοῦ Ἕλληνος πρωθυπουργοῦ οὐδὲν παρενέβαλον νέον κώλυμα πρὸς τὴν κατεύθυνσιν ταύτην.

Μεταξὺ τῶν ἐνταῦθα διπλωματικῶν κύκλων ἐκδηλοῦται ἐνδιαφέρον περὶ τὴν ἀπόφασιν τοῦ Ἕλληνος ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν ὅπως καθυστερήσῃ τὸ εἰς Ἀμερικὴν ταξίδιόν του ἐπὶ μίαν ἡμέραν, παραμένων εἰς Παρισίους, καὶ ἐρωτᾶται κατὰ πόσον τοῦτο θὰ ἐπιτρέψῃ εἰς τὸν γενικὸν γραμματέα τοῦ ΝΑΤΟ κ. Σπάακ νὰ ἐργασθῇ ἅπαξ ἔτι παρασκηνιακῶς πλησίον τοῦ κ. Ἀβέρωφ, ὑπὲρ τῶν βρετανικῶν συμφερόντων.

ΣΗΜΕΙΩΜΑΤΑ

ΦΟΡΟ—ΤΥΡΑΝΝΙΑ

Τὴν ἱερότητα τοῦ ἀσύλου, τὴν ὁποίαν ἐγγυᾶται τὸ Σύνταγμα, δύναται νὰ παραβιάσῃ ἡ Πολιτεία μόνον εἰς ὡρισμένας περιπτώσεις ποινικῶν ἀδικημάτων, τὰ ὁποῖα ἀφοροῦν εἰς ἀσήμαντον, ἂν μὴ τελείως μηδαμινὴν πλειοψηφίαν τοῦ πληθυσμοῦ. Ἔρχεται, ὅμως, τώρα νὰ παραδώσῃ τὸ ἄσυλον τῶν Ἑλλήνων ἐπιχειρηματιῶν εἰς τὴν διάκρισιν τῶν φορολογικῶν ὀργάνων, ἡ κυβερνητικὴ «ἔμπνευσις» διὰ τὴν πάταξιν τῆς φοροδιαφυγῆς. Δὲν πιστεύομεν ὅτι θὰ δυνηθῇ ἡ Κυβέρνησις νὰ ἐπιβάλῃ τὴν σχεδιαζομένην φοροτυραννίαν, ἡ ὁποία θὰ φθάνῃ εἰς ἐρεύνας καταστημάτων καὶ οἰκιῶν διὰ τὴν ἀνακάλυψιν «στοιχείων» φοροδιαφυγῆς. Θὰ τῆς μείνῃ τὸ στίγμα τῆς ἀποπείρας. Ὑπάρχουν τόσοι ἄλλοι τρόποι συλλήψεως τῆς διαφευγούσης ὕλης, χωρὶς νὰ μεταβληθῇ ἡ Ἑλλὰς εἰς ἰδιότυπον ἀστυνομικὸν κράτος.

ΦΟΡΟΦΥΓΑΔΕΣ

Ἐνῷ ἡ κυβέρνησις ζητεῖ νὰ δώσῃ εἰς τοὺς φοροτεχνικοὺς ὑπαλλήλους δικαιώματα κατ' οἶκον ἐρευνῶν, ὡς ἐὰν οἱ φορολογούμενοι ἦσαν κακοῦργοι, δίδει ἀσυδοσίαν εἰς τοὺς μεγαλοσχήμους πλουσίους τοῦ ἐξωτερικοῦ.

«Λέγω—εἶπεν ὁ ὑπουργὸς Συντονισμοῦ κ. Χέλμης—ὅτι δὲν ὑπάρχει δυνατότης συλλήψεως τοῦ εἰσοδήματος αὐτῶν».

Ἐφ' ᾧ τοὺς δίδεται τὸ δικαίωμα νὰ μένουν ἀφορολόγητοι, ἐφόσον κατὰ τὴν τελευταίαν πενταετίαν διέμειναν εἰς Ἑλλάδα ὀλιγώτερον τῶν δύο ἐτῶν. Συνεπῶς, οἱ μεγάλοι αὐτοὶ Ἕλληνες θὰ φροντίζουν νὰ μένουν εἰς τὴν Ἑλλάδα κατ' ἀνώτατον ὅριον 1 ἔτος, 11 μῆνας καὶ 29 ἡμέρας, ὥστε, μὴ συμπληροῦντες τὴν διετίαν, δὲν θὰ χρωστοῦν τίποτε εἰς τὴν Ψωροκώσταιναν...

ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΑ ΔΩΡΑ

Μία ἐφημερὶς ἐπέκρινε τὴν ἐνέργειαν τοῦ Ἀμερικανοῦ ἀπεσταλμένου κ. Ἀνφοῦζο, ὅστις προσέφερεν ἐκ τῶν ἀμερικανικῶν περισσευμάτων γεωργικῶν τροφίμων μίαν ἀξιόλογον ποσότητα δωρεάν, παραδοτέαν εἰς τὴν Ἀμερικήν, μὲ ὑποχρέωσιν δηλ. τῆς Ἑλλάδος νὰ πληρώσῃ τὰ ναῦλα μεταφορᾶς. Καὶ λέγει ἡ ἐφημερὶς ὅτι οἱ Ἀμερικανοὶ δὲν μᾶς δωρίζουν τὰ γεωργικὰ τρόφιμα ἀπὸ καλωσύνην, ἀλλὰ διότι δὲν ἔχουν τί νὰ τὰ κάμουν καὶ θὰ ἐξώδευαν διὰ νὰ τὰ πετάξουν εἰς τὴν θάλασσαν ἢ νὰ τὰ κάψουν, ὥστε νὰ μὴ πέσουν αἱ τιμαί. Ἀλλ' αὐτὴν τὴν πολεμικὴν δὲν τὴν ἐννοοῦμεν. Ἐὰν ἔκαιγαν τὰ τρόφιμα ἢ τὰ ἔρριπταν εἰς τὴν θάλασσαν, ὡς ἄλλοτε συνέβαινε, μάλιστα νὰ τοὺς κατηγορήσωμεν. Ἀλλά, ἀφοῦ μᾶς τὰ δίδουν δωρεάν, τὰ θέλομεν καὶ μέχρι τὴν πόρτα μας; Αὐτὸ θὰ ἦτο χειρότερον ἀπὸ τὴν διαγωγὴν ἐκείνου τοῦ πεινασμένου, ποὺ δὲν ἐδέχετο τὸ προσφερόμενον παξιμάδι διότι τὸ ἤθελε βρεμένο...

ΣΥΝΔΙΚΑΛΙΣΤΙΚΗ ΒΡΩΜΑ

Μαζὶ μὲ τὰ ἄλλα θαυμάσια, ποὺ ἐπιδεικνύονται εἰς τὴν διεθνῆ Ἔκθεσιν τῆς Θεσσαλονίκης, ἐπιδεικνύεται καὶ μία ἀφόρητος...βρῶμα συνδικαλιστική. Ὁ γεν. γραμματεὺς τῆς ΓΣΕΕ κ. Φώτης Μακρῆς κατηγόρησε τὴν διοίκησιν τοῦ Ἐργατικοῦ Κέντρου Θεσσαλονίκης ὅτι κινεῖται πρὸς διάσπασιν τοῦ ἐργατικοῦ κινήματος «μὲ χρήματα τὰ ὁποῖα δὲν εἶναι οὔτε ἐργατικά, οὔτε καὶ ἑλληνικά». Ἡ δὲ Ὁμοσπονδία ἐργατῶν δέρματος, κηρυσσομένη ὑπὲρ τῆς συνδικαλιστικῆς παρατάξεως Θεσσαλονίκης, ἀναφέρει εἰς ἀνακοινωθέν της:

«Ἐὰν ὑπάρχῃ συνδικαλιστὴς ἡγέτης ὁ ὁποῖος δὲν ἔχει οὐδένα ἠθικὸν δικαίωμα νὰ ὁμιλῇ περὶ δωροδοκιῶν καὶ χρηματισμοῦ αὐτὸς εἶναι ὁ γενικὸς γραμματεὺς τῆς ΓΣΕΕ. Προκαλοῦμεν τὸν συνάδελφον Μακρῆν νὰ προσέλθῃ εἰς τὸ συγκαλούμενον 9ον Συνέδριόν μας καὶ νὰ προβῇ εἰς ἀποκαλύψεις ὅπως ἰσχυρίζεται καὶ νὰ θέσῃ ὑπὸ τὴν κρίσιν τῆς ἐργατικῆς τάξεως τοὺς περιουσιακοὺς πόρους καὶ τὴν ἰδιωτικὴν ζωὴν τόσον ἡμῶν καὶ τῶν συνεργατῶν μας, ὅσον καὶ τῶν ἰδικῶν του. Εἰς περίπτωσιν κατὰ τὴν ὁποίαν φυγομαχήσῃ καὶ συνεχίσῃ τὰς συκοφαντίας του θὰ εἶναι ἐστερημένος συνδικαλιστικῆς τιμῆς».

κοὶ τῆς ΓΣΕΕ ἐρωτοῦν διατί ἡ διοίκησις τοῦ Ε.Κ.Θ. δὲν ὑποβάλλει μήνυσιν κατὰ τοῦ Μακρῆ; Καὶ οἱ τοῦ Ε.Κ.Θ. ἐρωτοῦν διατί ὁ Μακρῆς δὲν ὁμιλεῖ σαφῶς; Σοβαρὰ εἶναι ὅλα αὐτὰ τὰ ἐρωτήματα, τὰ ὁποῖα ὁδηγοῦν εἰς τὸ πόρισμα ὅτι φοβοῦνται καὶ οἱ μὲν καὶ οἱ δὲ ἀπὸ τὸ ἄνοιγμα τῆς ὑπονόμου...

ΨΩΜΙ ΚΑΙ ΤΥΡΙ

Εἰς ἀνταπόκρισιν ἀθηναϊκῆς ἐφημερίδος, σταλεῖσαν ἀπὸ Πατρινὸν δημοσιογράφον περιοδεύσαντα εἰς Τρίπολιν, διαβάζομεν:

— Πολλὲς φορές, μοῦ εἶπεν ὁ πρόεδρος τοῦ Ἐμπορικοῦ Συλλόγου κ. Χαριτόπουλος, οἱ ξένοι ἔμποροι, ποὺ ἔρχονται ἐδῶ στὴν Τρίπολι, παίρνουν γιὰ ἕνα κομμάτι ψωμὶ τὸ τυρὶ ἀπὸ τοὺς παραγωγοὺς καὶ τὸ μεταφέρουν εἰς τὰ ψυγεῖα τῶν Πατρῶν.

Δὲν πιστεύομεν νὰ δίδουν οἱ Ἀρκάδες ὅλο τὸ τυρί των καὶ νὰ μένουν μόνον μὲ ἕνα κομμάτι ψωμί, μὴ δυνάμενοι νὰ φάγουν οὔτε... ψωμοτύρι! Πρόκειται μᾶλλον περὶ τερατολογίας ὀφειλομένης εἴτε εἰς ἐλευθεριότητα τοῦ ἀνταποκριτοῦ, εἴτε εἰς χαριτολόγημα τοῦ κ. Χαριτοπούλου.

ΜΕΤΑΝΟΙΑ

Ἐδιαβάσαμεν τὸ κάτωθι τηλεγράφημα:

ΜΥΤΙΛΗΝΗ. Ἡ μοναχὴ Ἐλβίρα Κατσούλη κατέλιπεν εἰς τὸν Δῆμον Μυτιλήνης μίαν οἰκίαν καὶ ἓν ἐλαιόκτημα πρὸς προικοδότησιν ἀπόρων κορασίδων.

Καὶ ὑποθέτομεν ὅτι θὰ μετενόησε πικρῶς ἡ μοναχή, διὰ ν' ἀφήσῃ τὴν περιουσίαν της ὄχι εἰς τὸ μοναστῆρι πρὸς σωτηρίαν τῆς ψυχῆς της, ἀλλὰ εἰς δημιουργίαν κεφαλαίου διὰ νὰ ὑπανδρεύωνται τὰ καημένα τὰ κορίτσια καὶ νὰ μὴ μένουν μοναχά...

ΔΙΑ ΤΟΝ Ο.Τ.Ε.

Ἀπὸ τριημέρου, λόγῳ βλάβης, ἡ περιοχὴ Μιντιλογλίου παραμένει ἄνευ τηλεφωνικῆς συνδέσεως. Δὲν ὑπάρχει ἀμφιβολία ὅτι ἐκ μέρους τοῦ ΟΤΕ θὰ καταβάλλεται κάθε προσπάθεια διὰ τὴν ἀποκατάστασιν τῆς ἐπικοινωνίας μὲ τὰς Πάτρας. Πάντως ἡ ἐπίσπευσις τῶν σχετικῶν ἐργασιῶν θὰ ἀνταπεκρίνετο εἰς δικαίαν ἀπαίτησιν τῶν κατοίκων καὶ τῶν παραθεριζόντων εἰς τὴν

ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ ΥΠΟΥΡΓΟΥ ΣΥΝΤΟΝΙΣΜΟΥ κ. ΧΕΛΜΗ

«Η ΚΥΒΕΡΝΗΣΙΣ ΘΑ ΕΠΙΜΕΙΝΗ ΕΙΣ ΤΗΝ ΨΗΦΙΣΙΝ ΤΟΥ ΝΕΟΥ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΥ ΔΙΑ ΤΗΝ ΦΟΡΟΔΙΑΦΥΓΗΝ»

ΘΑ ΣΥΖΗΤΗΘΗ ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΕΠΑΝΟΔΟΝ ΤΟΥ κ. ΘΗΒΑΙΟΥ

Ἐτροποποιήθησαν αἱ διατάξεις περὶ φορολογίας εἰσοδήματος τῆς συζύγου

ΕΨΗΦΙΣΘΗ Ο ΝΟΜΟΣ ΠΕΡΙ ΦΟΡΟΛΟΓΙΑΣ ΦΥΣΙΚΩΝ ΠΡΟΣΩΠΩΝ

ΑΘΗΝΑΙ. Ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῆς ψηφίσεως ὑπὸ τῆς Ἐπιτροπῆς Ἐξουσιοδοτήσεως τοῦ νομοθετικοῦ διατάγματος περὶ φορολογίας τῶν φυσικῶν προσώπων, ὁ ὑπουργὸς Συντονισμοῦ κ. Χέλμης, μεταξὺ ἄλλων, ἐδήλωσε τὰ ἑξῆς:

«Τὰ ὑποβληθέντα φορολογικὰ νομοσχέδια ἀποτελοῦν ὀργανικὸν σύνολον τὸ ὁποῖον ἐκφράζει μίαν ὡλοκληρωμένην δημοσιονομικὴν πολιτικήν. Ἐνῷ δὲ ἐπὶ ἔτη πάντες ζητοῦν τὴν πάταξιν τῆς φοροδιαφυγῆς, ἤρκεσε τὸ γεγονὸς ὅτι κατέθεσεν ἡ Κυβέρνησις σχέδιον νόμου. τὸ ὁποῖον πράγματι κατὰ τρόπον συστηματικὸν ἀντιμετωπίζει τὴν φοροδιαφυγήν, διὰ νὰ μεταβληθοῦν οἱ διῶκται τῶν φοροφυγάδων εἰς ἀκουσίους ἢ ἑκουσίους προστάτας των.

Παραλλήλως συνεζητήθη μία ἐξεζητημένη ἑρμηνεία ὡρισμένων διατάξεων διὰ νὰ διαβληθῇ ὁλόκληρος ἡ κατὰ τῆς φοροδιαφυγῆς κυβερνητικὴ προσπάθεια, ὡς θέτουσα δῆθεν ἐν κινδύνῳ τὴν ἐλευθερίαν τῶν πολιτῶν, ὅταν ἡ κυβέρνησις καὶ αὐτὴν ἀκόμη τὴν ἰδιαιτέρως ἐπικριθεῖσαν διάταξιν τὴν ἡρμήνευσεν ἀντιθέτως διὰ σαφοῦς δηλώσεώς της, ἔσπευσεν ὁ ἀντιπολιτευόμενος Τύπος νὰ πανηγυρίσῃ διὰ τὴν δῆθεν ὑπαναχώρησιν τῆς Κυβερνήσεως.

Ἡ κυβέρνησις ὅμως οὔτε ὑπανεχώρησε οὔτε ἀπέσυρε τὸ νομοσχέδιον. Ἁπλῶς, πιστεύουσα εἰς τὴν ὀρθότητα τῶν ἀπόψεών της, δὲν ἀρνεῖται τὴν δημοσίαν συζήτησιν αὐτῶν μετὰ τῶν ἐνδιαφερομένων.

Ἡ κατάθεσις ἑνὸς νομοσχεδίου ἄλλως τε, δὲν ἐσήμαινε τὸν ἀποκλεισμὸν μιᾶς τοιαύτης συζητήσεως.

Ἡ κυβέρνησις εἶναι ἀποφασισμένη νὰ ἐπιδιώξῃ εὐθὺς ἅμα τῇ ἐπανόδῳ τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν καὶ μετὰ τὴν ψήφισιν τοῦ νομοσχεδίου περὶ φορολογίας τῶν Φυσικῶν Προσώπων, τὴν ταχυτέραν δυνατὴν ἐπιψήφισιν καὶ τῶν λοιπῶν φορολογικῶν νομοσχεδίων».

ΑΘΗΝΑΙ. Ὁ ὑπουργὸς Συντονισμοῦ κ. Χέλμης κατὰ τὴν συζήτησιν τοῦ νομοσχεδίου περὶ ἑνιαίου φόρου ἐδέχθη τὰς ἀκολούθους τροπολογίας:

Κατ' ἐξαίρεσιν διὰ τὸ εἰσόδημα τῆς συζύγου τὸ μέχρι τοῦ ποσοῦ τῶν δραχμ. 25.000 ἐτήσιον ἐξ ἀκινήτων καὶ τὸ μέχρι τοῦ ποσοῦ τῶν δρ. 40.000 ἐτήσιον ἐκ μισθωτῶν ὑπηρεσιῶν ἢ ἐξ ὑπηρεσιῶν ἐλευθερίων ἐπαγγελμάτων ὑπολογίζεται ὁ φόρος κεχωρισμένως. Ὡσαύτως κεχωρισμένως ὑπολογίζεται ὁ φόρος διὰ τὸ μέχρι τοῦ ποσοῦ τῶν δραχμῶν 40.000 ἐτήσιον εἰσόδημα τῆς συζύγου ἐξ ἐμπορικῶν ἐπιχειρήσεων ἢ γεωργικῶν ἐκμεταλλεύσεων, ἐφ' ὅσον ὅμως αὕτη ἀσκεῖ ἐπάγγελμα ἀνεξάρτητον τοῦ συζύγου της.

Ἐπίσης ἐδέχθη τροπολογίαν, κατὰ τὴν ὁποίαν, εἰς ἣν περίπτωσιν εἰς τὸ συνολικὸν εἰσόδημα περιλαμβάνεται καὶ εἰσόδημα τῆς συζύγου προερχόμενον ἐκ μισθωτῶν ὑπηρεσιῶν ἢ ἐξ ὑπηρεσιῶν ἐλευθερίων ἐπαγγελμάτων, τὸ ἐκπιπτόμενον διὰ τὴν σύζυγον ποσὸν αὐξάνεται εἰς 12.000 δρχ. Ἐπίσης εἰς δρχ. 12.000 αὐξάνεται τὸ ἐκπιπτόμενον διὰ τὴν σύζυγον ποσὸν καὶ εἰς τὴν περίπτωσιν καθ' ἣν εἰς τὸ συνολικὸν εἰσόδημα περιλαμβάνεται καὶ εἰσόδημα τῆς συζύγου προερχόμενον ἐξ ἐμπορικῶν ἐπιχειρήσεων ἢ γεωργικῶν ἐκμεταλλεύσεων ἐφ' ὅσον αὕτη ἀσκεῖ ἐπάγγελμα ἴδιον καὶ ἀνεξάρτητον τοῦ ἐπαγγέλματος τοῦ συζύγου της.

Κατὰ τὴν πρωϊνὴν συνεδρίασιν τῆς Ἐπιτροπῆς Ἐξουσιοδοτήσεως ἐγένετο δεκτὸν τὸ νομοσχέδιον περὶ φορολογίας εἰσοδήματος κατ' ἀρχὴν καὶ ἄρθρον ἀναβληθείσης τῆς εἰς τὸ σύνολον ἐπιψηφίσεώς του διὰ τὴν Τρίτην.

ΜΙΑ ΤΙΓΡΙΣ ΚΑΤΕΒΡΟΧΘΙΣΕΝ ΕΠΤΑ ΠΑΙΔΙΑ

ΝΕΟΝ ΔΕΛΧΙ. Τίγρις κατεβρόχθισε 7 παιδιὰ τὰς τελευταίας πέντε ἡμέρας εἰς τὴν περιοχὴν Ἀλμόρα. Οἱ χωρικοὶ κατέχονται ὑπὸ πανικοῦ.

Ἡ Σοβιετικὴ Ἕνωσις ἐπιθυμεῖ νὰ συνεχισθοῦν εἰς τὸν Ο.Η.Ε. αἱ συνομιλίαι περὶ ἀφοπλισμοῦ

«Τὰς διαπραγματεύσεις τοῦ Λονδίνου ἐπηρεάζει ἀμέσως τὸ Συμβούλιον τῶν χωρῶν τοῦ ΝΑΤΟ»

ΡΑΔΙΟΦΩΝΙΚΗ ΕΚΠΟΜΠΗ ΤΗΣ ΜΟΣΧΑΣ

ΜΟΣΧΑ. Ὁ ραδιοσταθμὸς τῆς Μόσχας ἠσχολήθη χθὲς τὸ πρωῒ περὶ τοῦ κατὰ πόσον θὰ ἦτο σκόπιμος ἡ ἐγγραφὴ τοῦ προβλήματος τοῦ ἀφοπλισμοῦ εἰς τὴν ἡμερησίαν διάταξιν τῆς συνελεύσεως τοῦ ΟΗΕ.

Ὁ Ρῶσος ραδιοσχολιαστὴς ἐβεβαίωσεν ὅτι ἡ ἐπὶ τοῦ ἀφοπλισμοῦ ὑποεπιτροπὴ ἡ συνεδριάζουσα εἰς Λονδῖνον κατέστη παράρτημα τοῦ ΝΑΤΟ, ἐξηγήσας σχετικῶς ὅτι τῶν συζητήσεων τῆς ὑποεπιτροπῆς προηγοῦνται τακτικῶς ἀνταλλαγαὶ ἀπόψεων μεταξὺ τῶν παρ' αὐτῇ ἀντιπροσώπων τῆς Δύσεως καὶ τῶν μελῶν τοῦ Συμβουλίου τοῦ ΝΑΤΟ.

Οὕτω — κατέληξεν ὁ σχολιαστής— τὸ ζήτημα τοῦ ἀφοπλισμοῦ ἀνατίθεται ὁλονὲν καὶ περισσότερον εἰς τὰς φροντίδας τοῦ ἐπιθετικοῦ Ἀτλαντικοῦ Συνασπισμοῦ.

Διὰ τὸν λόγον αὐτὸν θὰ ἦτο ἐποικοδομητικώτερον ὅπως αἱ συνομιλίαι ἀφοπλισμοῦ συνεχισθοῦν εἰς τὰ Ἡνωμένα Ἔθνη.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ. Αἱ ἐπὶ τοῦ ἀφοπλισμοῦ συνομιλίαι περιῆλθον εἰς ἀδιέξοδον λόγῳ πλήρους ἀσυμφωνίας Ἀνατολῆς καὶ Δύσεως ἐπὶ τοῦ ζητήματος τῆς ἀπαγορεύσεως τῶν πυρηνικῶν δοκιμῶν καὶ ἄλλων προβλημάτων καὶ κατέληξαν εἰς διακοπήν. Ὑπὲρ τῆς διακοπῆς ἄλλωστε τῶν ἐργασιῶν τῆς διασκέψεως ἐκηρύχθησαν τόσον οἱ Σοβιετικοὶ ὅσον καὶ οἱ Δυτικοὶ ἀντιπρόσωποι. Οἱ ἀντιπρόσωποι τῶν πέντε μεγάλων τῆς Διασκέψεως τοῦ Ἀφοπλισμοῦ ἐχωρίσθησαν χωρὶς νὰ καθορίσουν νέαν ἡμέραν συνεδριάσεως.

Ἡ διάσκεψις τῆς ἐπὶ τοῦ ἀφοπλισμοῦ ὑποεπιτροπῆς τῶν Ἡνωμένων Ἐθνῶν διήρκεσε πέντε καὶ ἥμισυ μῆνας, μετὰ πολλὰς δὲ ταλαντεύσεις, αἰσιοδοξίας καὶ ἀπαισιοδοξίας, τὰς τελευταίας ἡμέρας περιῆλθεν εἰς ἀδιέξοδον ὅταν ὁ Σοβιετικὸς ἀντιπρόσωπος κ. Βαλεριὰν Ζορὶν ἠρνήθη νὰ συζητήσῃ τὰς δυτικὰς προτάσεις.

Ὁ Σοβιετικὸς ἀντιπρόσωπος ἐπέμεινεν ἀκλόνητος εἰς τὴν ἀρχικὴν σοβιετικὴν πρότασιν, ὅτι ἡ ἀπαγόρευσις τῶν πυρηνικῶν δοκιμῶν εἶναι χωριστὸν καὶ ἀνεξάρτητον θέμα καὶ πρέπει νὰ προηγηθῇ τὸ θέμα τῆς ἐξετάσεως οἱασδήποτε ἄλλης πλευρᾶς τοῦ ζητήματος τοῦ ἀφοπλισμοῦ. Κατόπιν τούτου οἱ Δυτικοὶ ἐπρότειναν χθὲς διακοπὴν τῶν συνομιλιῶν μέχρι τοῦ Ὀκτωβρίου ἢ μέχρι τοῦ τερματισμοῦ τῆς γενικῆς συζητήσεως εἰς τὴν ἐπικειμένην Γενικὴν Συνέλευσιν τοῦ ΟΗΕ.

Ὁ κ. Ζορὶν ἐδέχθη εὐχαρίστως τὴν πρότασιν αὐτήν, ἀλλὰ παρετήρησεν ὅτι αἱ πενταμερεῖς διαπραγματεύσεις δὲν θὰ ἔπρεπε νὰ ἐπαναληφθοῦν πρὸ τοῦ τερματισμοῦ τῶν ἐργασιῶν τῆς Συνελεύσεως. Ὁ Γάλλος ἀντιπρόσωπος κ. Ζὺλ Μὸχ παρετήρησεν ὅτι μία τόσον μακρὰ ἀναβολὴ θὰ ἔθετεν εἰς κίνδυνον τὴν ὑπόθεσιν τῆς εἰρήνης. Ὁ κ. Ζορὶν ἐφάνη, πάντως, ἀνένδοτος καὶ ἐκ τῆς στάσεώς του ἐδημιουργήθη ἡ ἐντύπωσις ὅτι ἡ Μόσχα προτιμᾷ ὅπως αἱ συνομιλίαι διὰ τὸν ἀφοπλισμὸν γίνωνται ἐφεξῆς εἰς τὰ Ἡνωμένα Ἔθνη.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ. Κατὰ τὴν χθεσινὴν συνεδρίασιν τῆς ὑποεπιτροπῆς τοῦ ἀφοπλισμοῦ ἀνεβλήθησαν αἱ ἐργασίαι αὐτῆς ἐπ' ἀόριστον. Ἡ συζήτησις θὰ συνεχισθῇ εἰς τὰ Ἡνωμένα Ἔθνη κατὰ πρῶτον ἐνώπιον τῆς γενικῆς συνελεύσεως, ἡ ὁποία θὰ συνέλθῃ τὴν 17ην Σεπτεμβρίου καὶ ἐν συνεχείᾳ ἐνώπιον τῆς Πολιτικῆς Ἐπιτροπῆς.

Ὡς γνωστὸν ἡ Σοβιετικὴ Ἕνωσις ἀπέρριψε προχθὲς τὰς Δυτικὰς προτάσεις περὶ τοῦ ἀφοπλισμοῦ. Ἡ ἔκθεσις πρὸς τὴν γενικὴν συνέλευσιν τοῦ Ο.Η.Ε., τὸ κείμενον τῆς ὁποίας ἐνεκρίθη χθὲς τὸ ἀπόγευμα ὑπὸ τῶν πέντε ἀντιπροσωπειῶν, θὰ δημοσιευθῇ τὴν 11ην Σεπτεμβρίου εἰς τὴν Νέαν Ὑόρκην.

Οἱ Δυτικοὶ ἀντιπρόσωποι ἐξέφρασαν τὴν λύπην των διότι δὲν ἐπετεύχθη συμφωνία διὰ μίαν νέαν σύγκλησιν τῆς ὑποεπιτροπῆς καὶ ὁ Γάλλος ἀντιπρόσωπος κ. Μὸχ ἐδήλωσεν ὅτι ἡ Σοβιετικὴ ἀντιπροσωπεία ἐπωμίζεται βαρεῖαν εὐθύνην εἰς τὴν ὑπόθεσιν αὐτήν.

Τὸ συνέδριον τῶν ἀγγλικῶν Ἐργατικῶν Ἑνώσεων κατὰ τῶν πυρηνικῶν δοκιμῶν

ΝΕΑ ΕΚΡΗΞΙΣ ΕΙΣ ΝΕΒΑΔΑ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ. Τὸ εἰς Μπλάκπουλ ἐτήσιον συνέδριον τῶν Βρετανικῶν Ἐργατικῶν Ἑνώσεων ἐνέκρινε χθὲς ὁμοφώνως ψήφισμα, διὰ τοῦ ὁποίου ἐκφράζει τὴν βαθεῖαν ἀνησυχίαν του συνεπείᾳ τῶν ὁλονὲν καὶ περισσότερον αὐξανομένων κινδύνων κατὰ τῆς ὑγείας καὶ τῆς εἰρήνης τοῦ κόσμου ἐξ αἰτίας τῶν πυρηνικῶν πειραμάτων καὶ τῆς κατασκευῆς βομβῶν ὑδρογόνου. Τονίζεται ὅτι πρέπει νὰ σταματήσῃ ἀμέσως ἡ κατασκευὴ πυρηνικῶν ὅπλων.

ΝΕΒΑΔΑ. Ἡ ἐπὶ τῆς ἀτομικῆς ἐνεργείας ἐπιτροπὴ προέβη χθὲς εἰς δοκιμὴν ἑνὸς ἐκ τῶν ἀσθενεστέρων ἀτομικῶν ὅπλων τῆς ἐφετεινῆς σειρᾶς πειραμάτων.

Ἡ ἐκρηκτικὴ ἰσχὺς τῆς βόμβας αὐτῆς ἡ ὁποία εἶχε προσδεθῇ εἰς ἀερόστατον καὶ ἐξερράγη εἰς ὕψος 150 μέτρων ἦτο ἰσοδύναμος μὲ τὴν ἐκρηκτικὴν ἰσχὺν 10.000 ΤΝΤ περίπου.

Οἱ δημοσιογράφοι εἰς τοὺς ὁποίους δὲν ἐπετράπη νὰ παρίστανται εἰς τὴν δοκιμὴν ἠδυνήθησαν νὰ παρατηρήσουν μετὰ τὴν ἔκρηξιν ἐξ ἀποστάσεως 60 περίπου χιλιομέτρων πορτοκαλλεόχρουν πυρηνινὴν μᾶζαν.

Ἡ λάμψις ἡ προκληθεῖσα ἐκ τῆς ἐκρήξεως δὲν διήρκεσε περισσότερον ἀπὸ τρία δευτερόλεπτα.

Ἀπέθανε καὶ ἄλλος Τοῦρκος κατασκευαστὴς βομβῶν ἐν Κύπρῳ

ΛΕΥΚΩΣΙΑ. Χθὲς τὸ ἀπόγευμα ἀπέθανεν εἰς νοσοκομεῖον καὶ ἕτερος ἐκ τῶν Τούρκων τῆς Κύπρου οἱ ὁποῖοι ἐτραυματίσθησαν τὸ παρελθὸν Σάββατον καθ' ὃν χρόνον ἠσχολοῦντο μὲ τὴν κατασκευὴν βομβῶν. Οὕτως, ὑπέκυψαν εἰς τὰ τραύματά των καὶ οἱ τέσσαρες Τοῦρκοι.

Πειράματα καταπολεμήσεως τοῦ καρκίνου διὰ τῶν ἐνζύμων εἰς γερμανικὸν νοσοκομεῖον

ΠΑΡΙΣΙ. Ἡ ἐφημερὶς τῆς Κολωνίας «Νόϋερ Γάϊν Τσάϊτουγκ» γράφει ὅτι εἰς τὴν κλινικὴν τοῦ Πανεπιστημίου τῆς Κολωνίας, πειράματα διεξαχθέντα διὰ μιᾶς νέας θεραπείας τοῦ καρκίνου διὰ τῶν ἐνζύμων, ἀπέδωκαν λίαν ἐνθαρρυντικὰ ἀποτελέσματα.

Ὡς γνωστόν, τὰ ἔνζυμα ἐπιδροῦν μεγάλως ἐπὶ τῆς ἀνανεώσεως τῶν κυττάρων. Δεδομένου ὅθεν ὅτι ὁ καρκίνος προέρχεται ἀπὸ διαταραχὴν τῶν κυττάρων, ὡς παρετήρησεν ὁ Γερμανὸς ἰατρὸς Βάρμπουργκ, τιμηθεὶς διὰ τοῦτο μὲ τὸ βραβεῖον Νόμπελ, γίνεται εὐκόλως ἀντιληπτὴ ἡ σημασία τὴν ὁποίαν δύναται νὰ ἔχῃ ἡ νέα αὐτὴ διαπίστωσις, σχετικῶς μὲ τὴν θεραπείαν τοῦ καρκίνου.

Τὰ πρῶτα μέχρι τοῦδε ἐπιτευχθέντα ἀποτελέσματα ἔγκειντο εἰς βελτίωσιν τινὰ τῆς καταστάσεως τῶν τεσσάρων πέμπτων ἐκ τῶν 62 περιπτώσεων, καθ' ἃς ἐχρησιμοποιήθη ἡ μέθοδος αὕτη ἀπὸ 15 μηνῶν. Τὸ ἀποτέλεσμα θεωρεῖται ἔτι πλέον ἐνθαρρυντικόν, καθ' ὅσον αἱ περιπτώσεις, ἐπὶ τῶν ὁποίων ἐχρησιμοποιήθη ἡ νέα μέθοδος, ἐθεωροῦντο ἐκ τῶν ἀνιάτων. Τὰ 80 ο)ο ἐκ τῶν ἀσθενῶν ἤρχισαν νὰ ἀνακτοῦν τὸ βάρος των, οἱ πόνοι των ἔπαυσαν καὶ τὰ οἰδήματά των παρέμειναν στάσιμα ἢ καὶ ἀπερροφήθησαν. Ἡ ἐφημερὶς σημειοῖ ὅτι, παρὰ ταῦτα, οἱ ἰατροὶ τοῦ Πανεπιστημίου τῆς Κολωνίας ὑπογραμμίζουν μετ' ἐπιμονῆς τὸ γεγονός, ὅτι ἡ θεραπεία αὕτη εὑρίσκεται ἀκόμη εἰς τὸ στάδιον τῶν πειραματισμῶν καὶ ὅτι συνεπῶς, δὲν θὰ ἦτο δικαιολογημένη ὑπερβολικὴ αἰσιοδοξία.

Ἡ Γ. Σ. Ε. Ε. ἐζήτησεν αὔξησιν συντάξεων

ΑΘΗΝΑΙ. Συνῆλθε χθὲς ἡ ἐκτελεστικὴ γραμματεία τῆς ΓΣΕΕ ἡ ὁποία ἐνημερώθη ἐπὶ τῶν συζητήσεων τῶν ἐκπροσώπων τῆς ΓΣΕΕ μετὰ τῶν ἐργοδοτικῶν τοιούτων, διὰ τὴν ὑπογραφὴν Συλλογικῆς Συμβάσεως πρὸς αὔξησιν τῶν κατωτάτων ὁρίων μισθῶν καὶ ἡμερομισθίων.

Σχετικῶς ἐλήφθησαν διάφοροι ἀποφάσεις διὰ τὴν ἐπίτευξιν τοῦ ἐπιδιωκομένου σκοποῦ. Ἐπίσης ἀπεστάλη ἔγγραφον πρὸς τὴν διοίκησιν τοῦ Ι.Κ.Α. διὰ τοῦ ὁποίου ζητεῖται ὅπως εἰς τὴν πρώτην συνεδρίασιν τοῦ συμβουλίου συζητηθῇ τὸ θέμα αὐξήσεως τῶν συντάξεων τῶν συνταξιούχων τοῦ Ι.Κ.Α.

ΑΘΗΝΑΙ. Ὑπὸ τῆς Συνομοσπονδίας Ἐργατῶν ἀνεκοινώθη ὅτι ἡ ἐκτελεστικὴ γραμματεία «ἐρευνήσασα τὸ θέμα τῆς ὑπονομεύσεως καὶ διασπάσεως τοῦ κινήματος, ἀπεφάσισεν ὅπως εἰσηγηθῇ εἰς τὴν συνερχομένην τὴν προσεχῆ Πέμπτην 13ην ὁλομέλειαν τοῦ σώματος τὴν παραπομπὴν τῶν κ.κ. Θεοδώρου καὶ Τριανταφυλλάκη εἰς τὸ Γενικὸν Συμβούλιον».

Ἡ συζήτησις τοῦ Γενικοῦ Συμβουλίου θὰ καθορισθῇ ὑπὸ τῆς ὁλομελείας.

Κατασκευάζεται ἐμβόλιον κατὰ τῆς ἀσιατικῆς γρίππης

ΧΑΓΗ. Ἡ ὁλλανδικὴ ἑταιρεία φαρμακευτικῶν προϊόντων «Φίλιπς Ροξὰν Ντιφὰρ» παρεσκεύασεν ἐμβόλιον κατὰ τῆς ἀσιατικῆς γρίππης.

Διὰ τὸ νέον ἐμβόλιον ἐνδιεφέρθησαν πολλαὶ χῶραι. Πρὸς τὸ παρὸν ὅμως τοῦτο δὲν δύναται νὰ παρασκευάσῃ εἰς ἐπαρκεῖς ποσότητας.

Ο κ. ΚΑΡΑΜΑΝΛΗΣ ΕΔΕΧΘΗ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΥΣ ΤΟΥ ΟΕΟΣ

ΑΘΗΝΑΙ. Ὁ πρόεδρος τῆς κυβερνήσεως κ. Καραμανλῆς ἐδέχθη χθὲς τὰ μέλη τοῦ Ο.Ε.Ο.Σ. διὰ τὴν ἐξέτασιν τῶν ἑλληνικῶν προτάσεων πρὸς διαμόρφωσιν μιᾶς ΕΔΕΣ.

Κατὰ τὴν συνάντησιν ὁ κ. Καραμανλῆς εἶπεν ὅτι ἡ Ἑλλὰς ἀνέκαθεν ὑπῆρξε πιστὸν μέλος τῆς εὐρωπαϊκῆς κοινότητος καὶ ἐξετέλεσεν εἰς τὸ ἀκέραιον τὰ καθήκοντά της ἐντὸς τοῦ πλαισίου τοῦ ΟΕΟΣ.

Διὰ τοῦτο ὁ Ἑλληνικὸς λαὸς ἀναμένει ὅτι τὰ ὑπὸ ἐκπόνησιν σχέδια εὐρωπαϊκῆς οἰκονομικῆς ἑνοποιήσεως, θὰ προβλέψουν τὰ προβλήματα τὰ ὁποῖα θὰ δημιουργήσῃ διὰ τὴν Ἑλλάδα ἡ εὐρωπαϊκὴ ἑνοποίησις μετὰ χωρῶν σημαντικῶς μεγαλυτέρων καὶ οἰκονομικῶς ἰσχυροτέρων.

Ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον ζητοῦμεν εἶναι ἡ ἐξασφάλισις τῶν δυνατοτήτων ἐργασίας καὶ ἑνὸς εὐλόγου ἐπιπέδου ζωῆς δι' ὅλους τοὺς Ἕλληνας ἐντὸς τοῦ πλαισίου τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος».

Καταλήγων ὁ κ. Πρωθυπουργὸς ἐξήγησε τὴν γενικωτέραν σημασίαν τῆς ἐπιτυχοῦς διαμορφώσεως τῶν σχεδίων εὐρωπαϊκῆς οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως διὰ τὴν πρόοδον τοῦ Δυτικοῦ κόσμου.

Ὁ πρόεδρος τῆς ἀποστολῆς τοῦ Ο.Ε.Ο.Σ. κ. Φέϋς εἰς ἀπάντησιν, εἶπε τὰ ἑξῆς:

«Ἡ θέσις τῆς Ἑλλάδος, καθὼς καὶ τῶν ἄλλων ὑπὸ ἀνάπτυξιν χωρῶν κατανοεῖται πλήρως εἰς τὸ συμβούλιον τοῦ Ο.Ε.Ο.Σ. Ἐντὸς τοῦ πλαισίου τῆς κοινῆς προσπαθείας διὰ τὴν διαμόρφωσιν μιᾶς εὐρωπαϊκῆς οἰκονομικῆς ζώνης ἐλευθέρων συναλλαγῶν, ἀσφαλῶς θὰ περιληφθοῦν ἐπαρκεῖς προβλέψεις πρὸς κάλυψιν τῶν εἰδικῶν ἀναγκῶν τῶν χωρῶν τούτων.

»Αἱ προτάσεις τῆς ἑλληνικῆς κυβερνήσεως ἐξητάσθησαν μετὰ προσοχῆς καὶ ἐν πνεύματι φιλικῆς συνεργασίας. Παρ' ὅλον ὅτι τώρα εἶναι ἡ ἀρχὴ τῶν διαπραγματεύσεων δύναται νὰ λεχθῇ ὅτι αἱ ἀρχαὶ τῶν ἑλληνικῶν προτάσεων θὰ γίνουν πιθανώτατα δεκταὶ ἀπὸ τὰς Κυβερνήσεις τῶν ἄλλων χωρῶν—μελῶν τοῦ ΟΕΟΣ.

»Τὰ σχέδια ἐπὶ τῶν ὁποίων ὅλοι ἐργαζόμεθα, σκοπὸν ἔχουν τὴν ἐξύψωσιν τῆς ζωῆς καὶ τῆς εὐημερίας ὅλων τῶν λαῶν τῆς εὐρωπαϊκῆς κοινότητος».